

**zer-****Généralités**

*zer* est apparenté à lat. *dis-*, alld *zwei* = *auseinander*, *entzwei*.

En gotique, selon Wilmanns (1896 : 174), valeur de renforcement ; ne signifie la séparation qu'avec des verbes simples ayant ce même sens : "Das Gotische lässt also die steigernde Bedeutung der Partikel als die ursprüngliche, die, welche wir jetzt mit *zer-* verbinden, als eine abgeleitete erscheinen, die der Vorsilbe in der Verbindung mit den Verben 'trennen und sondern' erwuchs. Jedoch können ihr beide Bedeutungen auch von Anfang an zugekommen sein; denn aus dem Zahlwort *zwei* lässt sich sowohl der Begriff der Trennung als der Steigerung leicht herleiten."

*zer* est présent dans moins de 100 verbes recensés dans WDG, mais il est productif ; voir l'exemple suivant :

Und wie immer ein Dummentest / denn du bist schon der 0048 Dummi / so und nun vile [sic] Spaß beim Maus zerklicken [sic] (Google)

**Catégorisation**

Dans quelques cas où existent le verbe simple et le nom, deux dérivations sont possibles (verbes marqués N ci-dessous) :

- deux étapes : N > V > *zer*-V (conversion, puis préfixation)
- une étape : N > *zer*-V (préfixation entraînant changement de catégorie morphosyntaxique)

**V > zer-V**

**Verbes préfixés transitifs.** Le verbe préfixé signifie que l'action représentée par le verbe simple est menée jusqu'à altération ou destruction de l'objet.

Die schiere Unlösbarkeit des so gearteten "Kulturforums" mit der alles zerschneidenden und verunmöglichenden neuen Führung der Potsdamer Straße sind nur symptomatisch hierfür. (Quelle: TAZ 1994)

Seine Augen schwimmen, / die Haare sind Bindfäden, / sein ganzes Gesicht ist wie von Vitriol zerfressen. (Arno Holz)

La plupart des verbes simples sont transitifs. La structure actantielle du verbe préfixé peut être différente de celle du verbe simple ; c'est aussi le cas pour les verbes simples non-transitifs (*zerstreuen*, *zergrübeln*, *zerreden*).

für den Angeklagten, der doch befangen ist und alle möglichen Sorgen hat, die ihn zerstreuen. (Kafka)

Deshalb würden auch viele Großanleger einen Teil ihrer Gelder dort investieren, um die Risiken weltweit zu streuen. (Quelle: Der Spiegel ONLINE)

Les verbes simples peuvent être classés en deux types, selon qu'eux-mêmes représentent ou non un processus conduisant à une altération du sujet ou de l'objet :

- le verbe simple implique lui-même une altération de l'objet (= la majorité des verbes) : hacken, kauen, drücken ;
- autres : fahren, legen, reden, singen, setzen ;
- discutable : fressen.

zerbeulen (N ; etwas beult = wirft Falten – WDG), zerfetzen (N), zerfurchen (N), zergliedern (N ; pluriel !), zerlöchern (N ; pluriel), zerbeißen, zerdrücken, zerfahren (die auf die Straße gefallenen Kohlen wurden von den nachfolgenden Autos zerfahren – WDG ; changement d'actant), zerfressen, zergrübeln (sich den Kopf zergrübeln), zerhacken, zerkaugen, zerknautschen, zerknittern, zerknüllen, zerkratzen, zerlassen (zergehen lassen ; mot-valise ?), zerlegen, zermahlen, zermalmen, zermarnern (sich den Kopf zermarnern), zernagen, zerpflücken, zerquetschen, zerreden, zerreiben, zerrupfen, zerrütten (*rütten* présent en mha., absent en nha.), zersägen, zerschließen, zerschlagen, zerschleifen, zerschmeißen, zerschmettern, zerschneiden, zerschrammen, zersetzen, zersingen, zerspalten, zersprengen, zerstampfen, zerstäuben (stäuben = eine puderförmige Substanz auf, über etwas streuen – WDG), zerstechen, zerstören, zerstoßen, zerstreuen, zerstückeln, zerteilen, zertrampeln, zertrennen, zertreten, zerwühlen, zerzausen

**Verbes préfixés transitifs et intransitifs.** Action représentée par le verbe simple jusqu'à destruction de l'objet ou du sujet.

zerfasern (N ; Holz zerfasern, der Stoff zerfasert mehr und mehr – WDG), zersplittern N (splittieren intr.), zerbrechen, zerbröckeln, zerfledern, zerknacken, zerknallen, zerknicken, zerkochen, zerkrümeln, zerreißen

**Verbes intransitifs.** Le verbe préfixé signifie la poursuite du processus représenté par le verbe simple jusqu'à destruction du sujet.

zerfallen (das alte Bauwerk zerfällt – WDG), zerfließen, zergehen (das Eis zergeht in der Sonne – WDG), zerklirren (= klirrend zerbrechen, ein Glas zerklirrt – WDG), zerlaufen, zerplatzen, zerrinnen, zerschellen, zerschmelzen, zerstieben

### **N > zer-V**

Verbes transitifs. Peu nombreux.

Le nom représente ce en quoi est transformé l'objet du fait de l'action effectuée :

zerfleischen (ein Tier zerfleischt seine Beute – WDG), zerfransen, zertrümmern, zerspanen (spanen = Späne abheben)

Ihr Verständnis von Geschichte als zerfetztes Manuskript, dessen Schrift im Lauf der Zeit verblaßt und kaum mehr zu entziffern ist, bezieht die kollektive Geschichte ebenso ein wie die individuelle, die in der Biographie aufgezeichnet und fingiert wird. (Quelle: Kindler Literaturlexikon)

Le nom représente le moyen par lequel est effectuée l'action :

zerbomben

### **A > zer-V**

Verbes transitifs. Peu nombreux. L'adjectif exprime la qualité de l'objet telle qu'elle résulte de l'action exercée.

zerkleinern (adjectif au comparatif), zermürben